



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ
CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE
PAR VIDÉOCONFÉRENCE LE 3 NOVEMBRE 2020 À
9 H 05 À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY
COMMITTEE (TAC) MEETING HELD BY
VIDEOCONFERENCE ON NOVEMBER 3, 2020, AT
9:05 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	C.M. Smith, mairesse/Mayor
Members:	A. Bostock, conseillère/Councillor M. Brzeski, conseillère/Councillor P.A. Cutler, conseiller/Councillor
Invités présents :	P. Boucher, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering R. Ghobadpour, Travaux publics / Public Works G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety M. Sonca, Hydro Westmount R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	C. Marsan, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 3 novembre 2020 est adopté par les membres du comité, avec l'ajout des points suivants sous Affaires nouvelles :

- Intersection de l'avenue Victoria et l'avenue Somerville
- Intersection du boulevard de Maisonneuve Ouest et l'avenue Melville

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of November 3, 2020, was adopted by the members of the Committee, with the addition of the following items under New Business:

- Intersection of Victoria Avenue and Somerville Avenue
- Intersection of De Maisonneuve Boulevard West and Melville Avenue

- « Circulation locale seulement » et bollards – Boulevard de Maisonneuve Ouest

- “Local traffic only” and bollards – De Maisonneuve Boulevard West

1.2 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 21 octobre 2020 est approuvé par les membres du comité.

1.2 CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on October 21, 2020, were approved by the members of the Committee.

2. TABLEAU DE BORD – SUIVIS DES DEMANDES

Reza Ghobadpour présente une nouvelle plateforme sur laquelle les membres du CCT et de l’administration peuvent effectuer des suivis sur l’état des demandes en cours.

2. SPREADSHEET – REQUEST FOLLOW-UP

Reza Ghobadpour presented a new platform on which members of the TAC and the Administration can follow up on the status of pending requests.

3. PANNEAU D’ARRÊT – INTERSECTION DE SUMMIT CIRCULE ET L’AVENUE SHORNCLIFFE

Des résidents ont demandé d’installer des mesures d’apaisement de la circulation à l’intersection de Summit Circle et l’avenue Shorncliffe.

3. TRAFFIC CALMING MEASURES – INTERSECTION OF SUMMIT CIRCLE AND SHORNCLIFFE AVENUE

Residents have requested that traffic calming measures to be installed at the intersection of Summit Circle and Shorncliffe Avenue.

Les données d’une étude démontrent qu’il n’y a pas de problème de vitesse à cette intersection. Par contre, les piétons ne sont pas toujours visibles pour les véhicules circulant en direction nord sur l’avenue Shorncliffe, en raison de la pente et de la courbe de l’avenue.

Data from a study show that there is no speeding issue at this intersection. However, pedestrians are not always visible to vehicles travelling northbound on Shorncliffe Avenue due to the slope and the curve of the street.

Les membres du comité discutent des mesures pouvant être mises en place à l’intersection. Il est suggéré d’installé des mesures d’apaisement de la circulation saisonniers pour la sécurité des piétons et des cyclistes.

The Committee members discussed measures that can be put in place at this intersection. It was suggested to install seasonal traffic calming measures for the safety of pedestrians and cyclists.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the Committee members

QUE des solutions soient évaluées et présentées lors de la prochaine réunion du comité.

THAT solutions be studied and presented at the next Committee meeting.

4. BOULEVARD DORCHESTER, ENTRE L'AVENUE BRUCE ET L'AVENUE COLUMBIA

Des résidents ont demandé de mettre en place des mesures afin de réduire la densité de la circulation sur le boulevard Dorchester entre l'avenue Bruce et l'avenue Columbia. Étant donné que le boulevard Dorchester est une route de camionnage, les options pour les mesures pouvant être mises en place sont limitées.

Des résidents ont également demandé de mettre en place une traverse pour piétons sur le boulevard Dorchester, à l'intersection de l'avenue Bruce ou de l'avenue Columbia.

Il est suggéré de prioriser une traverse pour piétons à l'intersection de l'avenue Columbia, au lieu de l'avenue Bruce, en raison de la configuration des intersections. Un comptage des piétons sera effectué afin de déterminer si une nouvelle traverse pour piétons est nécessaire dans ce secteur.

Il est recommandé par les membres du comité

QU'une étude soit effectuée pour déterminer les impacts d'une traverse pour piétons sur le boulevard Dorchester, à l'intersection de l'avenue Columbia, et que les résultats soient présentés lors d'une prochaine réunion du comité.

Robert Talarico, directeur des Travaux publics, se joint à 9 h 33.

5. VITESSE ET VOLUME DE LA CIRCULATION – AVENUE GROSVENOR

Des demandes ont été reçues pour installer des mesures d'apaisement de la circulation sur l'avenue Grosvenor, entre The Boulevard et l'avenue Westmount.

Les données disponibles des années précédentes indiquent qu'il y a des excès de vitesse en dehors des heures de pointe, à savoir en soirée et durant les fins de semaine, et un volume important de

4. DORCHESTER BOULEVARD, BETWEEN BRUCE AVENUE AND COLUMBIA AVENUE

Residents have requested that measures be put in place to reduce traffic density on Dorchester Boulevard between Bruce Avenue and Columbia Avenue. Considering that Dorchester Boulevard is on the trucking route, options of measures that can be implemented are limited.

Residents have also requested that a crosswalk be implemented on Dorchester Boulevard, at the intersection of either Bruce Avenue or Columbia Avenue.

It was suggested to prioritize a crosswalk at the intersection of Columbia Avenue, instead of Bruce Avenue, due to the configuration of these intersections. A pedestrian count will be done to determine whether a new crosswalk is warranted in that area.

It was recommended by the Committee members

THAT an assessment be made to determine the impacts of a crosswalk on Dorchester Boulevard at the intersection of Columbia Avenue and that the results be presented at a following Committee meeting.

Robert Talarico, Director of Public Works, joined the meeting at 9:33 a.m.

5. SPEEDING AND TRAFFIC VOLUME – GROSVENOR AVENUE

Requests have been received to install traffic calming measures on Grosvenor Avenue, between The Boulevard and Westmount Avenue.

The data available from previous years indicate that there is speeding outside of peak hours, namely during evenings and weekends, and high traffic volume during peak hours. It was suggested to

circulation pendant les heures de pointe. Il est suggéré de procéder à un comptage des véhicules afin d'obtenir des informations actualisées sur la densité de la circulation et les excès de vitesse sur l'avenue Grosvenor.

conduct a traffic count in order to obtain up-to-date information on the density of traffic and speeding on Grosvenor Avenue.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the Committee members

QU'une étude sur la circulation et la vitesse soit menée pour obtenir des données à jour sur l'avenue Grosvenor, entre The Boulevard et l'avenue Westmount.

THAT a traffic and speeding study be conducted to obtain up-to-date data on Grosvenor Avenue, between The Boulevard and Westmount Avenue.

AFFAIRES NOUVELLES

NEW BUSINESS

6. INTERSECTION DE L'AVENUE VICTORIA ET L'AVENUE SOMERVILLE

6. INTERSECTION OF VICTORIA AVENUE AND SOMERVILLE

Il est mentionné que le fort volume de circulation à l'intersection de l'avenue Victoria et de l'avenue Somerville est considéré comme dangereux, principalement en raison de l'épicerie Metro. De nombreux facteurs contribuent également à ce problème, notamment les camions effectuant des livraisons pendant la journée, les véhicules cherchant un espace de stationnement ou ne respectant pas les panneaux de signalisation et les piétons ne traversant pas aux intersections.

It was mentioned that the high traffic at the intersection of Victoria Avenue and Somerville Avenue is considered to be dangerous, mainly due to Metro grocery store. There are many factors also contributing to the issue, including trucks doing deliveries during the day, vehicles looking for a parking space or not respecting traffic signs, and pedestrians not crossing at intersections.

Il est suggéré de mandater une étude de circulation pour l'intersection des avenues Victoria et Somerville.

It was suggested that a traffic study be commissioned for the intersection of Victoria and Somerville Avenues.

Le conseiller Cutler quitte la réunion à 10 h 04.

Councillor Cutler left the meeting at 10:04 a.m.

7. INTERSECTION DE L'AVENUE MELVILLE ET LE BOULEVARD DE MAISONNEUVE OUEST

7. INTERSECTION OF MELVILLE AVENUE AND DE MAISONNEUVE BOULEVARD WEST

Il est suggéré d'installer des bollards afin de contraindre les véhicules sur le boulevard de Maisonneuve Ouest à tourner à droite sur l'avenue Melville en direction du nord, empêchant ainsi les véhicules de croiser la piste cyclable en tournant à gauche sur l'avenue Melville.

It was suggested to install bollards to constraint vehicles on De Maisonneuve Boulevard West to turn right onto Melville Avenue northbound, therefore preventing vehicles crossing the bicycle path when turning left.

8. « CIRCULATION LOCALE SEULEMENT » ET BOLLARDS – BOULEVARD DE MAISONNEUVE OUEST

Une demande a été reçue pour installer des panneaux « circulation locale uniquement » sur le boulevard de Maisonneuve Ouest et pour maintenir les bollards en place le long de la piste cyclable pendant l'hiver.

Il est mentionné que le boulevard de Maisonneuve Ouest, entre l'avenue Atwater et l'avenue Claremont, est trop étroit pour maintenir les bollards en place pendant la saison hivernale en raison des opérations de déneigement.

Il est recommandé par les membres du comité

QU'une évaluation soit effectuée afin de déterminer s'il serait possible d'ajouter des corridors piétonniers durant l'hiver sur le boulevard De Maisonneuve Ouest.

9. LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 10 h 21.

8. “LOCAL TRAFFIC ONLY” AND BOLLARDS – DE MAISONNEUVE BOULEVARD WEST

A request was received to install “local traffic only” signs on De Maisonneuve Boulevard West and to maintain the bollards in place along the bicycle path during the winter.

It was mentioned that De Maisonneuve Boulevard West, between Atwater Avenue and Claremont Avenue, is too narrow to keep the bollards in place during the winter season due to the snow removal operations.

It was recommended by the Committee members

THAT an assessment be made to determine whether it would be possible to add pedestrian corridors on De Maisonneuve Boulevard West during the winter.

9. CLOSING OF THE MEETING

The meeting was closed at 10:21 a.m.